

CARMIGNAC PORTFOLIO FLEXIBLE BOND A EUR ACC

COMPARTO DELLA SICAV DI DIRITTO LUSSEMBURGHESE



Periodo minimo
di investimento
consigliato:

3 ANNI



LU0336084032

Report Mensile - 31/01/2025

OBIETTIVO DI INVESTIMENTO

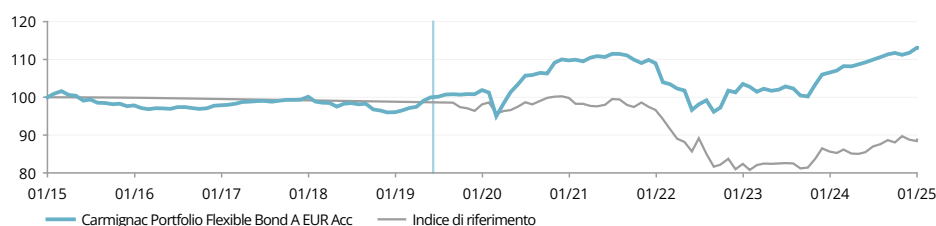
Fondo obbligazionario globale UCITS che implementa strategie sui tassi di interesse e il credito a livello globale, con copertura sistematica del rischio di cambio. Attraverso una gestione flessibile e opportunistica, il Fondo attua una strategia di investimento basata sulle convinzioni e ampiamente decorrelata dall'indice di riferimento su tutti i mercati obbligazionari internazionali. Il Fondo persegue la crescita del capitale nel lungo termine attraverso uno stile di investimento sostenibile e socialmente responsabile. L'obiettivo del Fondo è sovraperformare l'indice di riferimento su 3 anni.

Puoi accedere alle analisi dei gestori a pagina 3

RENDIMENTI

Le performance passate non sono un'indicazione delle performance future. Le performance sono calcolate al netto delle spese (escluse eventuali commissioni di ingresso applicate dal distributore)

ANDAMENTO DEL FONDO E DELL'INDICE A 10 ANNI (%) (Base 100 - al netto delle commissioni)



PERFORMANCE CUMULATE E ANNUALIZZATE (al 31/01/2025 - al netto delle commissioni)

	Rendimenti cumulati (%)						Performance annualizzate (%)			
	Dal 31/12/2024	1 Mese	1 anno	3 anni	5 anni	10 anni	3 anni	5 anni	10 anni	Dal 09/07/2019
A EUR Acc	1.19	1.19	5.92	3.80	10.82	13.08	1.25	2.07	1.24	2.2
Indice di riferimento	0.07	0.07	3.01	-7.85	-9.69	-11.22	-2.69	-2.02	-1.18	-1.9
Media della categoria	0.43	0.43	4.63	2.78	3.55	11.17	0.92	0.70	1.06	—
Classificazione (quartile)	1	1	2	2	1	2	2	1	2	—

Fonte: Morningstar, per la media di categoria e per la classificazione (quartile).

RENDIMENTI ANNUALI (%) (al netto delle commissioni)

	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017	2016	2015
A EUR Acc	5.42	4.67	-8.02	0.01	9.24	4.99	-3.40	1.65	0.07	-0.71
Indice di riferimento	2.58	6.82	-16.93	-2.80	3.99	-2.45	-0.37	-0.36	-0.32	-0.11

DATI STATISTICI

	3 anni	5 anni	10 anni
Volatilità del Fondo	5.2	5.2	3.9
Volatilità dell'indice di riferimento	6.3	5.4	3.8
Indice di Sharpe	-0.2	0.2	0.2
Tracking error	2.6	5.2	3.9

Calcolo: su base settimanale

VAR

VaR % Fondo 3.0%

CONTRIBUTO ALLA PERFORMANCE LORDA MENSILE

Portafoglio azionario	-0.0%
Portafoglio obbligazionario	0.7%
Derivati Obbligazioni	0.6%
Derivati Valute	0.2%
Altro e Liquidità	0.0%
Totale	1.5%

Performance lorda mensile



G. Rigeade



E. Ben Zimra

DATI PRINCIPALI

Duration Modificata	2.5
Yield to Maturity⁽¹⁾	5,6%
Rating medio	BBB
Cedola media	4,1%
Numero di emittenti obbligazionari	161
Numero di obbligazioni	207

(1) Calcolato a livello di portafoglio obbligazionario.

INFORMAZIONI SUL FONDO

Classificazione SFDR: Articolo 8
Domiciliazione: Lussemburgo
Tipo di Fondo: UCITS
Forma giuridica: SICAV
Nome SICAV: Carmignac Portfolio
Chiusura dell'esercizio: 31/12
Sottoscrizione/Rimborso: Giornaliero (giorni lavorativi)
Termine ultimo accettazione ordini: entro le ore 18:00 (CET/CEST)
Data di lancio del Fondo: 14/12/2007
Patrimonio totale del Fondo: 1638M€ / 1703M\$⁽²⁾
Valuta del Fondo: EUR

INFORMAZIONI SULLA CLASSE DI AZIONE

Destinazione dei proventi: Capitalizzazione
Data primo NAV: 14/12/2007
Valuta di quotazione: EUR
Patrimonio della Classe di Azione: 718M€
NAV: 1337.59€
Categoria Morningstar™: EUR Flexible Bond
★★★★★
 Overall Morningstar Rating™
 01/2025

GESTORI DEL FONDO

Guillaume Rigeade dal 09/07/2019
 Eliezer Ben Zimra dal 09/07/2019

INDICE DI RIFERIMENTO⁽³⁾

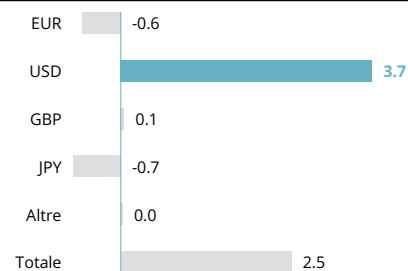
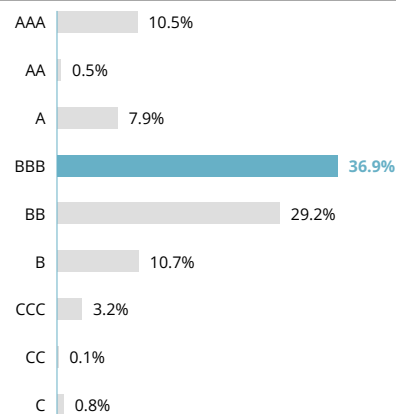
ICE BofA Euro Broad Market index.

PRINCIPALI INDICATORI ESG

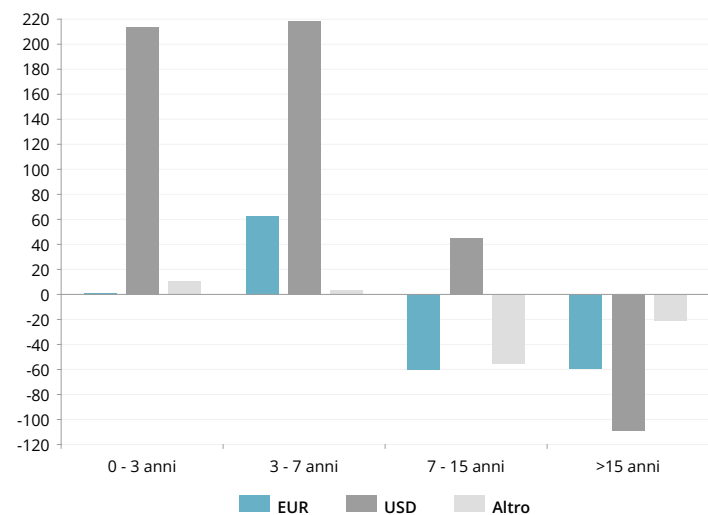
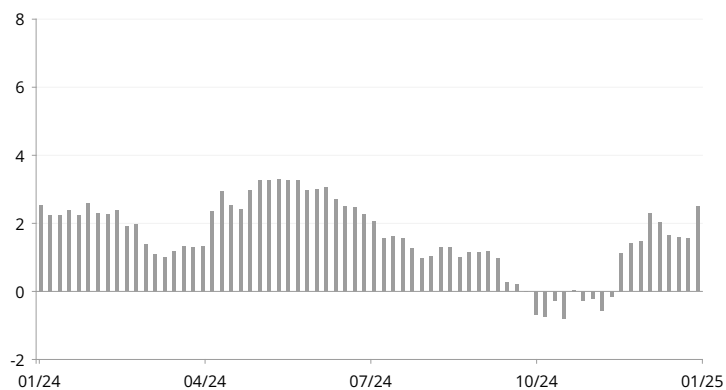
% Minima di allineamento alla tassonomia ... 0%
 % Minima di investimenti sostenibili 0%
 Principali impatti negativi considerati Sì

CARMIGNAC PORTFOLIO FLEXIBLE BOND A EUR ACC**RIPARTIZIONE PER ASSET CLASS**

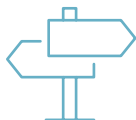
Obbligazioni	75.4%
Titoli di Stato	21.6%
Paesi sviluppati	15.7%
Paesi emergenti	5.9%
Obbligazioni Corporate	50.8%
High Yield	20.4%
Investment grade	18.2%
Paesi emergenti	12.2%
Collateralized Loan Obligation (CLO)	3.0%
Azioni	0.4%
Monetario	16.0%
Liquidità, impieghi di tesoreria e operazioni su derivati	8.2%

DURATION MODIFICATA - RIPARTIZIONE PER CURVA DEI REMDIMENTI (IN BPS)**RIPARTIZIONE PER RATING**

I pesi ribilanciati su base 100

DURATION MODIFICATA - RIPARTIZIONE PER SCADENZA (IN BPS)**ANDAMENTO DELLA DURATION MODIFICATA A 1 ANNO****COMUNICAZIONE DI MARKETING**Si prega di consultare il KID/prospetto prima di prendere una decisione finale di investimento. Per ulteriori informazioni consultare il sito www.carmignac.ch

ANALISI DEI GESTORI



CONTESTO DI MERCATO

- La notizia principale di inizio anno è stata l'insediamento di Donald Trump, che ha portato alla firma di diversi ordini esecutivi, tra cui la probabile implementazione di tariffe doganali in futuro.
- La Federal Reserve ha optato per una pausa nel suo ciclo di riduzione dei tassi durante la riunione, nonostante una crescita del PIL nel quarto trimestre del 2024 più debole del previsto (+2,3%), ma considerando un livello di attività vigoroso, come risulta dai dati sull'occupazione e sulla spesa dei consumatori.
- Da parte sua, la Banca centrale europea ha tagliato il suo tasso di riferimento di 25 pb al 2,75%, anche se la crescita della regione è rimasta stagnante nel quarto trimestre del 2024.
- Al contrario, la banca centrale giapponese ha optato per un aumento del tasso di riferimento di +25 pb, vista la tenuta dell'inflazione nell'arcipelago.
- Nel corso del mese, abbiamo assistito a un'accelerazione dei tassi nell'eurozona, grazie al miglioramento degli indicatori anticipatori, mentre i tassi statunitensi sono scesi a causa dell'attenuazione delle sorprese economiche.



COMMENTO SULLA PERFORMANCE

- Il fondo ha conseguito una performance assoluta e relativa positiva rispetto al suo benchmark in questo contesto di mercato.
- La nostra preferenza per i rendimenti statunitensi rispetto a quelli europei ha dato risultati particolarmente positivi, poiché il picco di pessimismo sul potenziale di crescita del Vecchio Continente sembra ormai alle spalle.
- Anche il carry ha continuato in modo solido alla performance del fondo, beneficiando del restringimento degli spread creditizi nel corso del mese.
- Abbiamo aumentato la nostra esposizione ai tassi statunitensi sulla parte breve della curva dei rendimenti, nonché al tasso decennale statunitense, il cui premio a termine è tornato in territorio positivo.



PROSPETTIVE E STRATEGIA D'INVESTIMENTO

- Osserviamo un notevole divario nell'ottimismo degli investitori per la regione degli Stati Uniti, all'opposto dell'eurozona, creando un'asimmetria favorevole per una gestione attiva come la nostra.
- Il portafoglio si concentra sulla parte breve della curva dei rendimenti, che offre un potenziale di apprezzamento, mentre le scadenze più lunghe rischiano di risentire dell'abbondante offerta nel 2025.
- La dinamica della disinflazione sembra meno vigorosa su entrambe le sponde dell'Atlantico, mentre il mercato continua a integrare un ritorno dell'inflazione al di sotto dell'obiettivo sostenibile della banca centrale.
- Sulla base di queste osservazioni, adottiamo un livello moderato di sensibilità ai tassi d'interesse, con una preferenza per l'area statunitense, mettendo in atto una strategia di irripidimento della curva dei rendimenti e una spiccata propensione per i prodotti inflazionistici.

PROFILO ESG DEL PORTAFOGLIO

Questo prodotto finanziario è Articolo 8 del Regolamento sull'informativa di sostenibilità dei mercati finanziari (SFDR). Gli elementi vincolanti della strategia di investimento usata per selezionare gli investimenti al fine di rispettare ciascuna delle caratteristiche ambientali o sociali promosse da questo prodotto finanziario sono:

- L'universo d'investimento di obbligazioni societarie è attivamente ridotto di almeno il 20%;
- L'analisi ESG è applicata ad almeno il 90% degli emittenti.

COMPONENTE ESG DEL PORTAFOGLIO

Numero di emittenti nel portafoglio	145
Numero di emittenti a cui è attribuito un rating	144
Tasso di copertura ESG	99.3%

Fonte: Carmignac

VALUTAZIONE ESG

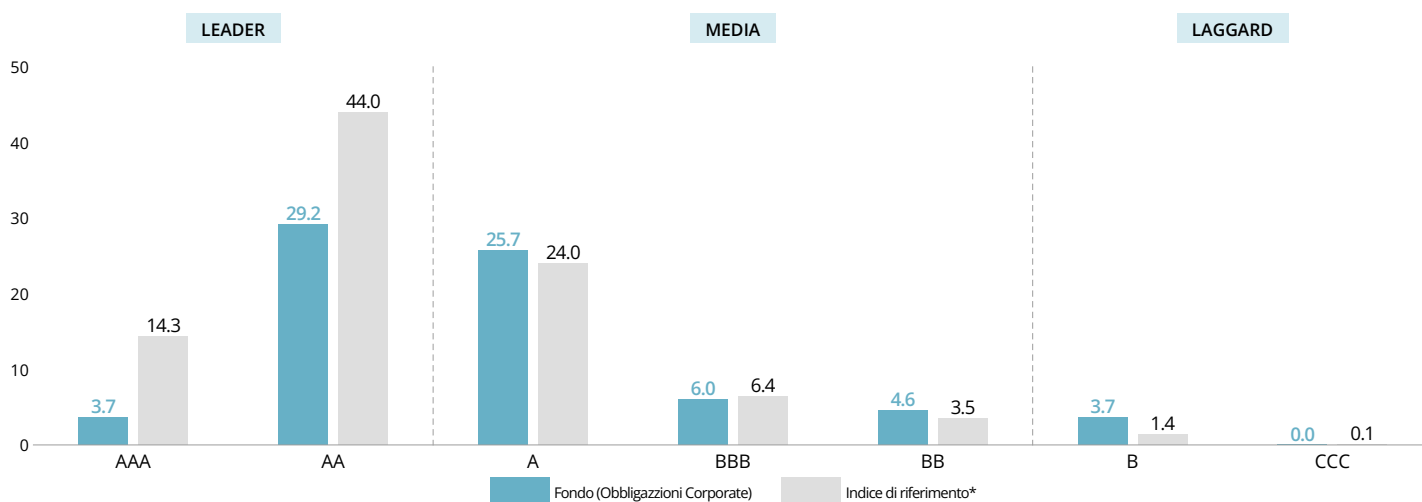
Carmignac Portfolio Flexible Bond A EUR Acc	A
Indice di riferimento*	AA

Fonte: MSCI ESG



09/2021

PORTAFOGLIO CON VALUTAZIONE MSCI ESG VS INDICE DI RIFERIMENTO (%)



Fonte: Score MSCI ESG. Gli ESG Leader corrispondono alle società con rating AAA e AA di MSCI. La Media ESG rappresenta le società con rating A, BBB e BB di MSCI. Gli ESG Laggard rappresentano le società con rating B e CCC di MSCI. COMPONENTE ESG DEL PORTAFOGLIO: 58.2%

PRIME 5 POSIZIONI DEL PORTAFOGLIO CON VALUTAZIONE ESG

Società	Peso	Valutazione ESG
FINNAIR PLC	0.7%	AAA
LA BANQUE POSTALE SA	0.5%	AAA
APA INFRASTRUCTURE LTD	0.2%	AAA
SOCIT GNRALE SA	0.4%	AA
SOGCAP SA	0.3%	AA

Fonte: MSCI ESG

PRIME 5 MIGLIORI POSIZIONI PER VALUTAZIONE ESG

Società	Peso	VALUTAZIONE ESG
ENI SPA	2.3%	A
RAIFFEISEN BANK INTERNATIONAL AG	1.5%	A
VR ENERGI ASA	0.9%	A
PUBLIC POWER CORP SA	0.9%	BBB
ALPHA SERVICES HOLDINGS SA	0.9%	A

Fonte: MSCI ESG

* Indice di riferimento: ICE BofA Euro Broad Market index. Il riferimento a una classifica o a un premio non offre alcuna garanzia di performance future dell'OICR o del gestore. Per maggiori informazioni in merito all'informativa sul prodotto, si rimanda all'Informativa sulla Sostenibilità, conformemente all'Art. 10, disponibile alla pagina internet del Fondo.

COMUNICAZIONE DI MARKETING

Si prega di consultare il KID/prospetto prima di prendere una decisione finale di investimento. Per ulteriori informazioni consultare il sito www.carmignac.ch

GLOSSARIO

Classificazione SFDR: Regolamento sull'informativa di sostenibilità dei servizi finanziari (SFDR) 2019/2088, un atto dell'UE che richiede agli asset manager di classificare i fondi nelle seguenti categorie: i fondi "Articolo 8" promuovono caratteristiche ambientali e sociali, i fondi "Articolo 9" hanno come obiettivo misurare gli investimenti sostenibili. I fondi "articolo 6" non promuovono caratteristiche ambientali o sociali e non hanno obiettivi sostenibili. Per ulteriori informazioni, consultare il sito <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2019/2088/oj>

Duration: La duration di un'obbligazione corrisponde al periodo al termine del quale le variazioni dei tassi d'interesse non incidono più sul suo rendimento. La duration è simile a una vita residua media attualizzata di tutti i flussi (interesse e capitale).

High Yield: Obbligazione o credito con rating inferiore alla categoria Investment grade, in quanto comporta un rischio di insolvenza più alto. Il tasso di rendimento di questi titoli è generalmente più elevato.

Indice di Sharpe: L'indice di Sharpe misura l'extra-rendimento rispetto al tasso privo di rischio diviso per la deviazione standard di tale rendimento. Si tratta di una misura del rendimento marginale per unità di rischio. Se è positivo, quanto più alto è l'indice, tanto più elevata è la remunerazione per l'assunzione di rischio. Un indice di Sharpe negativo non significa necessariamente che il portafoglio ha evidenziato una performance negativa, bensì che quest'ultima è inferiore a un investimento privo di rischio.

Investment grade: Obbligazione o credito con rating compreso tra AAA e BBB- attribuito dalle agenzie di rating e indicante di norma un rischio di insolvenza relativamente basso.

Rating: si tratta del rating finanziario che consente di misurare il merito di credito del debitore (emittente dell'obbligazione).

Sensibilità: la sensibilità di un'obbligazione misura il rischio associato a una determinata variazione del tasso di interesse. Una sensibilità ai tassi pari a +2 indica che al variare dell'1% dei tassi, il valore del portafoglio scende del 2%.

SICAV: Société d'Investissement à Capital Variable

Tasso d'investimento/tasso di esposizione netta: Il tasso d'investimento corrisponde all'importo delle attività investite espresso in % del portafoglio. Il tasso di esposizione netta coincide con il tasso di investimento, a cui si aggiunge l'impatto delle strategie su derivati. Corrisponde alla percentuale di asset reali esposta a un dato rischio. Le strategie su derivati possono puntare ad aumentare (dinamizzare) o ridurre (immunizzare) l'esposizione del patrimonio sottostante.

Valore patrimoniale netto (NAV): prezzo di una quota (nell'ambito di un fondo comune di investimento) o di un'azione (nell'ambito di una SICAV).

VaR: il value at risk (VaR) rappresenta la perdita massima che un investitore può subire sul valore di un portafoglio di attività finanziarie, tenuto conto di un periodo di detenzione (20 giorni) e di un intervallo di confidenza (99%). Tale perdita potenziale è espressa in percentuale del patrimonio complessivo del portafoglio. Il VaR viene calcolato sulla base di un campione di dati storici (su un periodo di 2 anni).

Volatilità: Ampiezza di variazione del prezzo/del corso di un titolo, di un fondo, di un mercato o di un indice che permette di misurare la rilevanza del rischio in un determinato periodo. Essa è determinata dalla deviazione standard ottenuta calcolando la radice quadrata della varianza. La varianza è calcolata facendo la media delle deviazioni dalla media, il tutto al quadrato. Maggiore è la volatilità, maggiore è il rischio.

Yield to Maturity: Il rendimento a scadenza (YTM) è il tasso di rendimento annuo stimato che ci si aspetta da un'obbligazione se mantenuta fino alla scadenza, ipotizzando che tutti i pagamenti vengano effettuati come previsto e reinvestiti a questo tasso. Per le obbligazioni perpetue, per il calcolo si utilizza la data di call successiva. Si noti che il rendimento indicato non tiene conto del FX carry e delle commissioni e spese del portafoglio. L'YTM del portafoglio è la media ponderata degli YTM delle singole obbligazioni all'interno del portafoglio.

DEFINIZIONI E METODOLOGIA ESG

Allineamento alla tassonomia: Nel contesto di una singola società, per allineamento alla tassonomia si intende la percentuale di ricavi dell'azienda derivante da attività che soddisfano determinati criteri ambientali. Nel contesto di un singolo fondo o portafoglio, l'allineamento si definisce come l'allineamento medio ponderato alla tassonomia in base alla ponderazione in portafoglio delle società incluse nello stesso. Per ulteriori informazioni, consultare la pagina: https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/business_economy_euro/banking_and_finance/documents/sustainable-finance-taxonomy-faq_en.pdf

Calcolo del punteggio ESG: Sono state considerate solo le partecipazioni azionarie e societarie del fondo. Punteggio complessivo del Fondo calcolato utilizzando la metodologia "MSCI Fund ESG Quality Score": escludendo le posizioni liquide e prive di punteggio ESG, viene effettuata la media ponderata delle ponderazioni normalizzate delle posizioni e dell'Industry-Adjusted Score delle posizioni, moltiplicata per (1 + % di aggiustamento), che consiste nella ponderazione dei punteggi ESG "trend positive" meno la ponderazione degli ESG Laggards meno la ponderazione dei punteggi ESG "trend negative". Per una spiegazione più dettagliata, si rimanda a "MSCI ESG Fund Ratings Methodology", Sezione 2.3. Ultimo aggiornamento: giugno 2023. <https://www.msci.com/documents/1296102/15388113/MSCI+ESG+Fund+Ratings+Exec+Summary+Methodology.pdf/ec622acc-42a7-158f-6a47-ed7aa4503d4f?t=1562690846881>.

ESG: E- Environment (ambientale), S- Social (sociale), G-Governance (governance)

Investimenti sostenibili: Il Regolamento SFDR definisce l'investimento sostenibile come un investimento in un'attività economica che contribuisce alla realizzazione di un obiettivo sociale o ambientale, a condizione che l'investimento non arrechi un danno significativo a un altro obiettivo ambientale o sociale e che le società nelle quali si investe adottino buone pratiche di governance.

Principal Adverse Impact (PAI): Sono gli effetti negativi, rilevanti o che potrebbero essere rilevanti, sui fattori di sostenibilità che sono causati, aggravati o direttamente collegati alle decisioni di investimento e alla consulenza effettuata da un soggetto giuridico. Rientrano nei PAI le emissioni di gas serra e l'impronta di CO₂.

CARATTERISTICHE

Comparti	Data primo NAV	Bloomberg	ISIN	Commissione di gestione	Costi di ingresso ⁽¹⁾	Costi di uscita ⁽²⁾	Commissioni di gestione e altri costi amministrativi o di esercizio ⁽³⁾	Costi di transazione ⁽⁴⁾	Commissioni di performance ⁽⁵⁾	Sottoscrizione iniziale minima ⁽⁶⁾
A EUR Acc	14/12/2007	CARCSHP LX	LU0336084032	Max. 1%	Max. 1%	—	1.22%	0.35%	20%	—
A EUR Ydis	15/11/2013	CARCAEY LX	LU0992631050	Max. 1%	Max. 1%	—	1.22%	0.35%	20%	—
A CHF Acc Hdg	19/07/2012	CARCSHA LX	LU0807689665	Max. 1%	Max. 1%	—	1.22%	0.44%	20%	—
A USD Acc Hdg	19/07/2012	CARCSHU LX	LU0807689749	Max. 1%	Max. 1%	—	1.22%	0.44%	20%	—
F EUR Acc	15/11/2013	CARCFEA LX	LU0992631217	Max. 0.55%	—	—	0.77%	0.35%	20%	—
F CHF Acc Hdg	15/11/2013	CARCFCH LX	LU0992631308	Max. 0.55%	—	—	0.77%	0.45%	20%	—
Income A EUR	19/11/2015	CACPAED LX	LU1299302684	Max. 1%	Max. 1%	—	1.22%	0.35%	20%	—

(1) dell'importo pagato al momento della sottoscrizione dell'investimento. Questa è la cifra massima che può essere addebitata. Carmignac Gestion non applica alcuna commissione di sottoscrizione. La persona che vende il prodotto vi informerà del costo effettivo.

(2) Non addebitiamo una commissione di uscita per questo prodotto.

(3) del valore dell'investimento all'anno. Si tratta di una stima basata sui costi effettivi dell'ultimo anno.

(4) del valore dell'investimento all'anno. Si tratta di una stima dei costi sostenuti per l'acquisto e la vendita degli investimenti sottostanti per il prodotto. L'importo effettivo varierà a seconda dell'importo che viene acquistato e venduto.

(5) quando la classe di azioni supera l'Indicatore di riferimento durante il periodo di performance. Sarà pagabile anche nel caso in cui la classe di azioni abbia sovraperformato l'indice di riferimento ma abbia avuto una performance negativa. La sottoperformance viene recuperata per 5 anni. L'importo effettivo varierà a seconda del rendimento del tuo investimento. La stima dei costi aggregati di cui sopra include la media degli ultimi 5 anni o dalla creazione del prodotto se inferiore a 5 anni.

(6) Si rimanda al prospetto informativo per gli importi minimi di sottoscrizione successivi. Il prospetto informativo è disponibile sul sito internet: www.carmignac.com.

PRINCIPALI RISCHI DEL FONDO

TASSO D'INTERESSE: Il rischio di tasso si traduce in una diminuzione del valore patrimoniale netto in caso di variazione dei tassi. **CREDITO:** Il rischio di credito consiste nel rischio d'insolubilità da parte dell'emittente. **CAMBIO:** Il rischio di cambio è connesso all'esposizione, mediante investimenti diretti ovvero utilizzando strumenti finanziari derivati, a una valuta diversa da quella di valorizzazione del Fondo. **AZIONARIO:** Le variazioni del prezzo delle azioni, la cui portata dipende da fattori economici esterni, dal volume dei titoli scambiati e dal livello di capitalizzazione delle società, possono incidere sulla performance del Fondo.

L'investimento nel Fondo potrebbe comportare un rischio di perdita di capitale.

INFORMAZIONI LEGALI IMPORTANTI

Fonte: Carmignac al 31/01/2025. **Il presente documento è destinato unicamente ai clienti professionali.** Copyright: i dati pubblicati su questa presentazione sono di esclusiva proprietà dei titolari menzionati su ogni pagina. Dall'1/01/2013, gli indici azionari di riferimento dei nostri fondi sono calcolati con i dividendi netti reinvestiti. Il presente documento non può essere riprodotto, totalmente o parzialmente, senza la previa autorizzazione della società di gestione. Non si tratta né di un'offerta di sottoscrizione né di una consulenza d'investimento. Alcuni soggetti o paesi potrebbero subire restrizioni di accesso al Fondo. Il presente Fondo non può essere offerto o venduto, in maniera diretta o indiretta, a beneficio o per conto di una U.S. Person secondo la definizione della normativa americana Regulation S e/o FATCA. L'investimento nel Fondo potrebbe comportare un rischio di perdita di capitale. I rischi e le spese sono descritti nel KID (documento contenente le informazioni chiave). Prima dell'adesione leggere il prospetto. La Società di gestione può interrompere la promozione nel Suo paese in qualsiasi momento. Per l'Italia: I prospetti, il KID e i rapporti di gestione annui del Fondo sono disponibili sul sito www.carmignac.it e su semplice richiesta presso la Società di Gestione. Gli investitori possono accedere a un riepilogo dei loro diritti in italiano al seguente link sezione 5: https://www.carmignac.it/it_IT/informazioni-sulla-regolamentazione. In Svizzera, i prospetti, il KID e i rapporti di gestione annui sono disponibili sul sito internet www.carmignac.ch e presso il nostro rappresentante di gestione Svizzera, CACEIS (Switzerland) SA, Route de Signy 35, CH-1260 Nyon. Il soggetto incaricato dei pagamenti è CACEIS Bank, Montrouge, succursale a Nyon / Svizzera Route de Signy 35, 1260 Nyon. Prima dell'adesione leggere il prospetto. Gli investitori possono accedere a un riepilogo dei loro diritti in italiano al seguente link sezione 5: https://www.carmignac.ch/it_CH/informazioni-sulla-regolamentazione. Il riferimento a titoli o strumenti finanziari specifici è riportato a titolo meramente esemplificativo per illustrare titoli attualmente o precedentemente presenti nei portafogli dei Fondi della gamma Carmignac. Tale riferimento non è volto pertanto a promuovere l'investimento diretto in detti strumenti né costituisce una consulenza di investimento. La Società di Gestione ha la facoltà di effettuare transazioni con tali strumenti prima della pubblicazione della comunicazione. I portafogli dei Fondi Carmignac possono essere modificati in qualsiasi momento. La decisione di investire in detto fondo dovrebbe tenere conto di tutti i suoi obiettivi e le sue caratteristiche descritte nel relativo prospetto.